



**Informační technika. 7-bitový kódovaný soubor znaků ISO pro výměnu informací**

**ČSN ISO/IEC 646**

36 9104

Information technology - ISO 7-bit coded character set for information interchange

Technologies de l'information - Jeu ISO de caractères codés à 7 éléments pour l'échange d'informations

Informationstechnologie - ISO 7-bit kodierter Zeichensatz für Informationsaustausch

Tato norma obsahuje ISO/IEC 646:1991.

## **Národní předmluva**

## **Citované normy**

ISO 2022:986 zavedena v ČSN ISO 2022 Zpracování informací. 7- bitové a 8-bitové kódované soubory znaků ISO. Metody rozšiřování kódů (36 9106) (v návrhu)

ISO/IEC 6429:1992 zavedena v ČSN ISO/IEC 6429 Informační technika. Řídící funkce pro kódované soubory znaků (36 9105)

## **Další souvisící normy**

ČSN ISO 2375 Zpracování dat. Postupy pro registraci posloupností escape (36 9109)

ČSN ISO/IEC 4873 Informační technika. 8-bitový kód ISO pro výměnu informací. Struktura a pravidla pro zavádění (36 9107)

ČSN EN 27498 Systémy na spracovanie informácií. Prepojenie otvorených systémov. Základný referenčný model (36 9614)

## **Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy**

DIN 66003:1974 Informationsverarbeitung; 7-Bit-Code (Zpracování informací; 7-bitový-kód)

## **Nahrazení předchozích norem**

Touto normou se nahrazuje ČSN 36 9102 z 28. 9. 1987 včetně změny a/ 1. 7. 1990 a tím pozbývá platnosti v celém rozsahu.

## **Změny proti předchozí normě**

V této normě je harmonizována stylizace textu a názvosloví s ostatními normami ČSN ISO, týkajícími se kódů, a uvolněním požadavků na soubor C0 je umožněno rozšíření jejího aplikačního upotřebení.

Tato norma má národní přílohu NA, která obsahuje abecední rejstřík definovaných českých termínů, doplňující česko-anglický rejstřík dalších důležitých termínů a výčet zkratk a termínů používaných v originálním anglickém znění spolu s jejich významem a českým překladem.

## **Vypracování normy**

Zpracovatel: NEOPRO, IČO 46618660, Ing. Jindřich Schwarz

Technická normalizační komise: TNK 20 Informační technika

---

**INFORMAČNÍ TECHNIKA**  
**7-BITOVÝ KÓDOVANÝ SOUBOR ZNAKŮ ISO**  
**PRO VÝMĚNU INFORMACÍ**  
**ISO/IEC 646**

---

Třetí vydání

1991-12-15

MDT 681.3.04:681.327.1

Deskriptory: data processing, information interchange, character sets, coded character sets, ISO seven-bit codes, control characters, graphic characters

<b>Obsah</b>	<b>strana</b>
Stránka	
Předmluva	3
<b>1</b> Rozsah působnosti	3
<b>2</b> Shoda a zavedení	4
<b>2.1</b> Shoda	4
<b>2.1.1</b> Shoda výměny informací	4
<b>2.1.2</b> Shoda zařízení	4
<b>2.2</b> Zavedení	4
<b>3</b> Odkazy na normy	4
<b>4</b> Definice	5
<b>4.1</b> aktivní pozice	5
<b>4.2</b> bitová kombinace	5
<b>4.3</b> znak	5
<b>4.4</b> znaková pozice	5

4.5	kódovaný soubor znaků; kód	5
4.6	datový prvek kódovaných znaků (CC-datový prvek)	5
4.7	rozšiřování kódů	5
4.8	kódová tabulka	5
4.9	řídící znak	5
4.10	řídící funkce	5
4.11	zařízení	5
4.12	posloupnost escape	5
4.13	koncový byte	5
4.14	grafický znak	5
4.15	grafický symbol	5
4.16	repertoár	5
4.17	uživatel	6
5	Notace, kódová tabulka a názvy	6
5.1	Notace	6
5.2	Kódová tabulka	6
5.3	Názvy	6
6	Specifikace kódovaného souboru znaků	6
6.1	Struktura	6
6.2	Řídící znaky	7
6.3	Znak SPACE	7
6.4	Grafické znaky	7
6.4.1	Přiřazení jednoznačných grafických znaků	7
6.4.2	Přiřazení alternativních grafických znaků	9
6.4.3	Přiřazení národních nebo problémově orientovaných grafických znaků	10
6.5	Znak DELETE	10
7	Složené grafické znaky	10

## Strana 3

---

8	Verze kódovaného souboru znaků	10
8.1	Všeobecně	10
8.2	Mezinárodní referenční verze (IRV)	10
8.3	Národní verze	11
8.4	Problémově orientované verze	11
9	Identifikace verzí	11
9.1	Účel a kontext identifikace	11
9.2	Identifikace verze	12
10	Vysvětlení kódových tabulek č. 4 a č. 5	12
	<b>Přílohy</b>	
	<b>A</b> Specifikace souboru C0	15
	<b>B</b> Směrnice pro normy odvozené z ISO/IEC 646	17
	<b>C</b> Rozdíly mezi druhým vydáním (1983) a předkládaným (třetím) vydáním této mezinárodní normy	18
	<b>NA</b> Národní příloha	19

## Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) a IEC (Mezinárodní elektrotechnická komise) tvoří

specializovaný systém pro celosvětovou normalizaci. Národní orgány, které jsou členy ISO nebo IEC, se podílejí na vypracování mezinárodních norem pomocí technických komisí, zřízených těmito organizacemi pro vyvíjení technických činností v jednotlivých oblastech. Technické komise ISO a IEC spolupracují v oblastech společného zájmu. Práce se zúčastňují i další mezinárodní organizace, vládní i nevládní, s nimiž ISO a IEC navázaly pracovní styk.

V oblasti informační techniky zřídily ISO a IEC společnou technickou komisi, ISO/IEC JTC 1. Návrhy mezinárodních norem, přijaté společnou technickou komisí, se rozesílají národním členům k hlasování. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas alespoň 75% z hlasujících národních orgánů.

Mezinárodní norma ISO/IEC 646 byla připravena společnou technickou komisí ISO/IEC JTC 1 Informační technika.

Toto třetí vydání ruší a nahrazuje vydání druhé (ISO 646:1883), které bylo technicky revidováno.

Příloha A tvoří nedílnou část této mezinárodní normy. Přílohy B a C jsou pouze pro informaci.

## **1 Rozsah působnosti**

Tato mezinárodní norma specifikuje soubor 128 znaků (řídících znaků a grafických znaků, jako jsou písmena, číslice a symboly) spolu s jejich kódovou reprezentací. Většina těchto znaků je povinná a nezáměnná, ale je učiněno opatření zajišťující určitou flexibilitu, která umožňuje vyhovět národním a jiným požadavkům.

Tato mezinárodní norma specifikuje 7-bitový kódovaný soubor znaků s řadou variabilních možností. Obsahuje také návod, jak využívat tuto variabilitu na definování specifických národních verzí a verzí problémově orientovaných. Dále tato mezinárodní norma specifikuje Mezinárodní referenční verzi (IRV), ve které byly tyto variabilní možnosti uplatněny.

Tento soubor znaků je určen především pro výměnu informací mezi systémy zpracování dat a přidruženým zařízením a v rámci systémů datové komunikace. Při vymezování tohoto souboru znaků byla také vzata do úvahy míra potřeby grafických znaků a řídících funkcí.

Tento soubor znaků je použitelný pro abecedy vycházející z latinky.

Tento soubor znaků umožňuje používat řídicí znaky pro rozšiřování kódů tam, kde je množina jeho znaků pro určité aplikace nepostačující. Metody používání těchto řídicích znaků jsou specifikovány v ISO 2022.

V této mezinárodní normě jsou zmiňovány řídicí znaky, jejichž definice jsou specifikovány v ISO 6429.

Předpokládá se, že k nim přidružená data jsou zpracovávána sériově v dopředném směru. Jestliže jsou řídicí znaky zahrnuty v řetězcích dat, které jsou zpracovávány jinak než sériově v dopředném směru, nebo když jsou zahrnuty v datech formátovaných pro zpracování záznamem o pevné délce, mohou mít nežádoucí účinky nebo mohou vyžadovat navíc speciální zacházení tak, aby byla zajištěna jejich požadovaná funkce.

Strana 4

---

## **2 Shoda a zavedení**

### **2.1 Shoda**

#### **2.1.1 Shoda výměny informací**

Datový prvek kódovaných znaků (CC-datový prvek) uvnitř kódované informace určené pro výměnu je ve shodě s touto mezinárodní normou, jestliže všechny kódové reprezentace znaků uvnitř tohoto CC-datového prvku odpovídají požadavkům 8.1 této mezinárodní normy.

Nárok na shodu musí identifikovat verzi přijatou ve shodě s 8.2 až 8.4.

#### **2.1.2 Shoda zařízení**

Zařízení je ve shodě s touto mezinárodní normou, jestliže je ve shodě s požadavky 2.1.2.1 a buď požadavky 2.1.2.2 nebo 2.1.2.3, nebo obou uvedených. Nárok na shodu musí identifikovat přijatou verzi.

##### **2.1.2.1 Popis zařízení**

Zařízení, které je ve shodě s touto mezinárodní normou, musí být předmětem popisu identifikujícího způsobu, jimiž může uživatel vkládat znaky do zařízení podle specifikace v 2.1.2.2 nebo je může rozpoznávat, jestliže mu byly zpřístupněny podle specifikace v 2.1.2.3.

### **2.1.2.2 Výchozí zařízení**

Výchozí zařízení musí umožňovat jeho uživateli vkládat libovolnou posloupnost znaků z přijaté verze a musí být schopné přenášet jejich kódové reprezentace v rámci CC-datového prvku.

### **2.1.2.3 Přijímající zařízení**

Přijímající zařízení musí být schopné přijímat a interpretovat libovolné kódové reprezentace znaků, které jsou v rámci CC-datového prvku a jsou ve shodě s 2.1.1, a musí vytvářet odpovídající znaky přístupné jeho uživateli takovým způsobem, že je uživatel může identifikovat mezi ostatními znaky z přijaté verze a může je navzájem rozlišit.

## **2.2 Zavedení**

Použití tohoto souboru znaků vyžaduje definice jeho zavedení v různých médiích. Ta mohou například zahrnovat děrné pásky, děrné štítky, magnetická a optická výměnná média a přenosové kanály umožňující výměnu dat buď nepřímo pomocí mezioperačního záznamu na fyzické médium, nebo místním spojením různých jednotek (jako jsou vstupní a výstupní zařízení a počítače) nebo prostřednictvím zařízení pro přenos dat.

Zavedení tohoto kódovaného souboru znaků na fyzické médium a do přenosu, včetně požadavků na kontrolu chyb, je předmětem jiných mezinárodních norem.

## **3 Odkazy na normy**

Následující normy obsahují ustanovení, která se pomocí odkazů v tomto textu stávají ustanoveními této mezinárodní normy.

V době publikování této normy byla uvedená vydání platná. Všechny normy podléhají revizi a účastníci dohod založených na této mezinárodní normě jsou vyzváni, aby posoudili možnost použít nejnovější vydání dále uvedených norem. Členové IEC a ISO udržují seznamy aktuálně platných mezinárodních norem.

ISO 2022:1986 *Information processing - ISO 7-bit and 8-bit coded character sets - Code extension techniques.*

(Zpracování informací - 7-bitové a 8-bitové kódované soubory znaků ISO - Metody rozšiřování kódů.)

ISO/IEC 6429:<sup>1)</sup> *Information processing - Control functions for 7-bit and 8-bit coded character sets.*

(Zpracování informací - Řídící funkce pro 7-bitové a 8-bitové kódované soubory znaků.)

1) bude vydána